



Camila HERRERA

Geneva, Switzerland | camila.herrera@etu.unige.ch | +41 79 638 76 44 | [camila-ch.github.io](https://github.com/camila-ch)

Objective

A second-year Master's student at the University of Geneva, specializing in localization and project management. I am interested in obtaining hands-on experience and developing the skills I have gained through my Master's programme.

EDUCATION

2022 - Present | Master of Arts in Multilingual Communication Technology
Expected graduation date: December 2024
University of Geneva | Geneva, Switzerland

2012 - 2016 | Bachelor of Arts in Linguistics
Stony Brook University, SUNY | New York, USA

SKILLS

- | | |
|---|--------------------------------|
| ✓ Microsoft Office Suite | ✓ TMS tools: LSP.expert , XTRF |
| ✓ CAT tools: SDL Trados, memoQ, Memsource | ✓ OONA - subtitling software |
| ✓ HTML & CSS, XML, SQL | ✓ Jira and Trello |
| ✓ Salesforce | ✓ Adobe Creative Suite |

LANGUAGES

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| ✓ Spanish - Fluent (CEFR level: C2) | ✓ English - Native Language |
| ✓ French - Fluent (CEFR level: C1) | |

WORK EXPERIENCE

Welocalize, Remote

Search Quality Rater | February 2024 - Present

- Evaluating AI-generated responses to search prompts based on strict project guidelines.
- Rating responses, page quality, user needs and side-by-side ranking.
- Categorizing and providing feedback for prompts with upsetting or offensive content.

RWS, Remote

General AI Data Annotator | July 2023 - October 2023

- Evaluated AI model responses to prompts through scoring, ranking, A/B testing, etc.
- Scored and improved upon existing prompts and AI-generated responses across a general range of topics in US English.
- Evaluated (QA) other annotators' work and corrected incorrect prompt responses.

Brooklyn Museum, Brooklyn, New York

Development Assistant, Operations | November 2021 - February 2023

- Supported the CRM transition by cleaning data and mapping fields from Raiser's Edge to Salesforce.
- Documented best practices for data entry and management.
- Reconciled monthly revenue with the finance team.
- Coordinated across internal teams to produce and maintain reports in the databases.
- Ran reports for audits, email campaigns or troubleshooting purposes.
- Participated in long-term and short-term strategic planning to meet exhibition fundraising goals.

Project HEAL , Brooklyn, New York

Project Manager | March 2021 - November 2021

- Managed social media fundraising campaigns, website and blog updates on Squarespace.
- Supervised three social media volunteers, tracking progress and deadlines on Trello.
- Completed income processing of all donations, keeping accurate records in Salesforce.
- Tracked deadlines for grants, conducted research and drafted briefs on potential funders.